

Manual de Mantenimiento

1 CABEZAL DE ENGANCHE:

ACERCA DE ESTA DOCUMENTACION:

- Lea el presente manual de instrucciones por completo antes de la puesta en funcionamiento. Esto es esencial para un trabajo seguro y un manejo sin problemas.
- Debe observar las instrucciones de seguridad y advertencia en la presente documentación y en el producto.
- La presente documentación es parte del producto descrito y debe entregarse al comprador junto con el aparato en caso de reventa.

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS:



¡ATENCIÓN!

La estricta observación de estas indicaciones de advertencia puede evitar daños personales y materiales

- Indicaciones especiales para una mejor comprensión y manejo.

DESCRIPCION DEL PRODUCTO:

Uso acorde a los fines establecidos

El dispositivo de inercia forma parte del sistema de freno del remolque y solo se podrá emplear completamente montado y comprobado para unir el remolque con el vehículo tractor.

Rango de peso permitido (según el modelo): 450 – 3500 kg

Cualquier otro uso distinto o fuera de estos márgenes se considera no conforme a lo prescrito. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por este uso.

Aplicaciones no previstas



¡ATENCIÓN!

Peligro de accidentes si se cae el freno de bloqueo.

No utilice la argolla de la guía del cable de retención, las piezas del varillaje de freno o el conjunto de muelles del freno de bloqueo para arrastrar ni amarrar.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

- El peso total admisible esta impreso en cada dispositivo de inercia. El peso total del remolque no debe superar este valor.
- El montaje en el vehículo debe cumplir los requisitos sobre el soporte ajustable en altura (rueda de soporte) en cargas de soporte superiores a 50 kg, ECE R55-01 anexo 7.
- Se deberán tener en cuenta las posibilidades directrices de montaje existentes.

Cable de retención



¡ATENCIÓN!

Peligro debido al desenganche del remolque. Pasar siempre el cable de retención por los ojos de la guía del cable de retención.

- Coloque el cable de retención de tal manera que pueda curvarse sin problemas.
- El cable de retención no debe envolver la rueda de apoyo.
- A la hora de colocar el cable de retención, respetar las normativas específicas de cada país.
- Si el vehículo cuenta con ojos, enganchar directamente el cable de retención en ellos.
- El cable de retención definido por el número de la tarjeta se usará para el remplazo.
- si se utiliza el cable de retención correcto, se garantiza una función de retención segura.

Rueda de soporte

- Asegúrate de colocar correctamente la rueda de soporte

Freno de mano

- ¡peligro por movimientos incontrolados! Siempre echar el freno de mano por completo.



¡ATENCIÓN!

No utilizar la palanca de freno de mano como empuñadura de maniobra.

Estacionamiento

- Si el remolque se desacopla del vehículo tractor, se deberá hacer lo siguiente:
- Poner el freno de mano.
- Asegurar el remolque con otros dos calces.
- Ponga el freno de mano del remolque mientras esta parado o estacionado el conjunto tractor – remolque.



¡ATENCIÓN!

El remolque puede retroceder de 25 a 30 cm hasta la plena actuación de la fuerza de frenado. Mantenga la distancia suficiente con el remolque estacionado.



¡ATENCIÓN!

Asegúrese de que el funcionamiento es adecuado cuando se aplica el freno de estacionamiento.

Se puede percibir un funcionamiento incorrecto en los siguientes casos:

- Se aprecia una pérdida de la fuerza
- La palanca de freno de mano realiza movimientos bruscos
- El freno de estacionamiento se maneja con dificultad
- Los componentes están sueltos

En las palancas de freno de mano con asistencia de resorte de gas se puede percibir, además, por lo siguiente:

- Corrosión o daños visibles en el vástago del pistón del resorte de gas
- Perdida visible de aceite en el resorte de gas

FUNCIONAMIENTO



Acoplamiento

1. Cabezal: Maniobrar el cabezal abierto mediante el dispositivo de enganche y girar la manivela de la rueda de apoyo hasta que el cabezal se encastre.
2. Argolla: Enganchar la argolla en el enganche de boca.
3. Enroscar completamente la rueda de apoyo con ayuda de la manivela de la rueda de apoyo. La zapata de soporte debe estar fijada en la hendidura del tubo exterior.
4. Abrir la abrazadera de sujeción.
5. posible.
6. Apretar la abrazadera de sujeción.
7. Conectar Tirar de la rueda de soporte hasta colocarla lo más arriba el cable de alimentación al vehículo tractor.
8. Se debe guiar el cable de retención por la argolla de la guía de cable de retención.
9. Fije el cable de retención al vehículo tractor mediante mosquetones (04 / 05 /06)
10. Soltar la palanca del freno de mano y quitar los calces.

Freno de mano



¡ATENCIÓN!

Peligro por movimientos incontrolados. Siempre echar el freno de mano por completo.

Uso del freno de mano:

- Palanca de freno de mano con apoyo de los amortiguadores de gas
- Palanca de freno de mano con paquete de resortes
- Palanca de freno de mano con mecanismo de resortes
- Palanca de freno de mano con asistencia de resorte de gas y acumulador por resorte

Colocación

1. Tirar de la palanca de freno de mano hasta el tope.

Retirada

1. Pulsar el botón de bloqueo* y mantenerlo pulsado.
2. Retirar la palanca del freno de mano del punto muerto y colocarla en la posición inicial.

*No todas las versiones disponen de botón de bloqueo.

Mantenimiento



¡ATENCIÓN!

Antes de todos los trabajos de mantenimiento y puesta a punto, se debe asegurar el remolque con calces.

- El dispositivo de inercia forma parte del sistema de freno. Con independencia de los intervalos de mantenimiento del dispositivo de inercia, el sistema de freno debe comprobarse en un taller especializado por primera vez tras recorrer 1500 km o pasados 6 meses.

A la hora de realizar los trabajos de mantenimiento, conservación e inspección, comprobar todas las partes de la instalación para constatar que garantizan la seguridad operativa y que se encuentran en perfecto estado. Sustituir todos los componentes que estén dañados.

Exclusión de responsabilidad

- La comprobación del sistema de freno no sustituye a las medidas de mantenimiento prescritas para el dispositivo de inercia.
- El fabricante no se hará responsable de los daños personales y materiales que surjan del incumplimiento de las disposiciones de seguridad y de los trabajos de mantenimiento realizados.

Puntos de lubricación y de engrase

- Engrase o lubrique los puntos de deslizamiento y articulación del dispositivo de inercia cada 10000 – 12000 km o cada 12 meses
Tipo de lubricante: grasa multiuso conforme a DIN 51825

Trabajos de mantenimiento

La formación de óxido blanco en las piezas del vehículo galvanizadas en caliente no pone en peligro la seguridad y se puede reducir mediante las siguientes medidas:

- Procurar una óptima ventilación de aire durante la puesta fuera de servicio o el almacenamiento de las piezas galvanizadas en caliente.
- Limpiar las superficies galvanizadas en caliente con agua limpia después de cada uso en invierno (por ejemplo, con chorros de vapor).

Trabajos en reparación

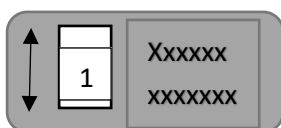


¡ATENCIÓN!

Los trabajos de reparación solo pueden ser realizados por centros de servicio técnico o empresas especializadas autorizadas.

- Las piezas de repuesto son piezas originales o piezas autorizadas expresamente por el fabricante para la instalación como piezas de repuesto en nuestros productos.

Placa de características



1 Número de identificación de la pieza de repuesto (ETI)

Problema	Posible causa	Solución
Efecto del freno demasiado débil	perdidas por fricción demasiado grandes en el dispositivo de inercia. Corrosión en la barra de tracción Daños graves en la maniobra	Limpiar el dispositivo de transmisión y el cable de freno, y a continuación comprobar la suavidad de movimiento. Acudir al centro de servicio técnico
Sobrecalentamiento del freno en la marcha hacia delante	El freno de mano no está quitado El freno de mano no está quitado La rueda de soporte bloquea el varillaje	soltar el freno de mano. Soltar la rueda de apoyo y colocarla en la posición correcta.
Comportamiento de marcha inestable o frenada brusca	Amortiguador defectuoso	Sustituir el amortiguador
El remolque frena al desacelerar	Amortiguador defectuoso	Sustituir el amortiguador
El remolque frena durante el trayecto de marcha atrás	Corrosión o falta de lubricación del freno de rueda	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar las partes móviles del freno de rueda y volver a lubricarlas. • Cambiar las zapatas de freno desgastadas (-2mm)
El dispositivo de inercia golpea de manera audible y perceptible en el tope final	Amortiguador defectuoso	Sustituir el amortiguador
El dispositivo de inercia permite demasiada inercia o bien freno de estacionamiento demasiado flojo marcha atrás	Demasiado aire en el dispositivo de transmisión Pastillas del freno desgastadas	Reajustar el sistema de frenos Cambiar las zapatas de freno

AYUDA EN CASO DE AVERIAS

En caso de averías que no figuren en esta tabla o que no pueda solucionar usted mismo póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

